

ความสัมพันธ์ระหว่างกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา กับความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ  
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา  
สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร



นางสาวอัญชลี ประวิตรานุรักษ์

ศูนย์วิทยทรัพยากร

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ภาควิชามัธยมศึกษา

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย


พ.ศ. 2538

ISBN 974-632-167-6

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

I16c53441

THE RELATIONSHIP BETWEEN LANGUAGE LEARNING STRATEGIES AND THE ABILITY  
IN USING ENGLISH LANGUAGE OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS IN  
SECONDARY SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT  
OF GENERAL EDUCATION, BANGKOK METROPOLIS



Miss Anchalee Pravitrnanuruk

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Education  
Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1995

ISBN 974-632-167-6

หัวข้อวิทยานิพนธ์ ความสัมพันธ์ระหว่างกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา กับความสามารถในการใช้  
ภาษาอังกฤษ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา  
สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร

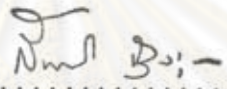
โดย นางสาวอัญชลี ประวิตรานุรักษ์

ภาควิชา มัธยมศึกษา

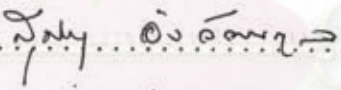
อาจารย์ที่ปรึกษา อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์




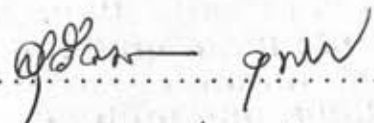
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้วิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วนหนึ่ง  
ของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาโทบัณฑิต

  
..... คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สันติ ฤงสูรธรรม)

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

  
..... ประธานกรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุมิตรา อังวัตนกุล)

  
..... อาจารย์ที่ปรึกษา  
(อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์)

  
..... กรรมการ  
(รองศาสตราจารย์ ดร.สุวัฒนา อุษัยรัตน์)



### พิมพ์ต้นฉบับบทคัดย่อวิทยานิพนธ์ภายในกรอบสี่เหลี่ยมนี้เพียงแผ่นเดียว

ชื่อผู้ช้ ประวิตรา นุรักษ์ : ความสัมพันธ์ระหว่างกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา กับความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษาสังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร (THE RELATIONSHIP BETWEEN LANGUAGE LEARNING STRATEGIES AND THE ABILITY IN USING ENGLISH LANGUAGE OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS IN SECONDARY SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT OF GENERAL EDUCATION, BANGKOK METROPOLIS) อ.ที่ปรึกษา : อ.สุจิตรา สวัสดิวงษ์, 244 หน้า.  
ISBN 974-632-167-6

การวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาพฤติกรรมการเรียนรู้ภาษา ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ และความสัมพันธ์ระหว่างกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา กับความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร ตัวอย่างประชากรที่ใช้ในการวิจัยเป็นนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 จำนวน 547 คน ซึ่งได้จากการสุ่มแบบแบ่งชั้น เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย คือ แบบสอบถามพฤติกรรมการเรียนรู้ภาษา และแบบสอบวัดความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ เครื่องมือชุดแรกซึ่งผู้วิจัยได้ดัดแปลงมาจากแบบสอบถามพฤติกรรมกรการเรียนรู้ภาษา (The Behavior Questionnaire) ของโรเบิร์ต แอล โพลิตเซอร์ และแมรี แมกโกรที (Robert L. Politzer and Mary McGroarty 1985:120-123) และได้รับการตรวจสอบความถูกต้องของภาษา และความเหมาะสมของข้อความจากผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 3 ท่าน มีค่าความเที่ยงเท่ากับ 0.85 เครื่องมือชุดที่ 2 ที่ผู้วิจัยได้สร้างขึ้นและได้รับการตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหาและความถูกต้องในการใช้ภาษาจากผู้ทรงคุณวุฒิจำนวน 5 ท่าน มีค่าระดับความยากระหว่าง 0.27-0.80 ค่าอำนาจจำแนกระหว่าง 0.20-0.67 มีค่าความเที่ยงของแบบสอบการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียนใน ส่วนที่ 1 เท่ากับ 0.94 และมีค่าความเที่ยงของแบบสอบการเขียนในส่วนที่ 2 เท่ากับ 0.83 ผู้วิจัยเก็บรวบรวมข้อมูลแล้วนำมาวิเคราะห์ด้วยการหาค่ามัชฌิมเลขคณิต ค่ามัชฌิมเลขคณิตคิดเป็นร้อยละ ค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน การทดสอบค่าที และค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์ของเพียร์สัน

#### ผลการวิจัยปรากฏดังนี้

1. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาทั้งโดยรวมและในแต่ละด้าน คือ ด้านพฤติกรรมการเรียนรู้ภาษาในชั้นเรียน ด้านพฤติกรรมการเรียนรู้ภาษาด้วยตนเอง และด้านการมีปฏิสัมพันธ์กับผู้อื่นนอกชั้นเรียน ในระดับปานกลาง
2. นักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 มีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษโดยมีค่ามัชฌิมเลขคณิตคิดเป็นร้อยละ 54.58 ซึ่งอยู่ในเกณฑ์ผ่านเกณฑ์ขั้นต่ำ และเมื่อจำแนกตามแผนการเรียนปรากฏว่า นักเรียนแผนการเรียนวิทยาศาสตร์ มีค่ามัชฌิมเลขคณิตคิดเป็นร้อยละ 57.48 ซึ่งอยู่ในเกณฑ์ผ่านเกณฑ์ขั้นต่ำ สูงกว่านักเรียนแผนการเรียนศิลปภาษา ซึ่งมีค่ามัชฌิมเลขคณิตคิดเป็นร้อยละ 51.87 ซึ่งอยู่ในเกณฑ์ผ่านเกณฑ์ขั้นต่ำ
3. กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา กับความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 มีความสัมพันธ์กันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติที่ระดับ .001 โดยมีค่าสัมประสิทธิ์สหสัมพันธ์เท่ากับ 0.2617

ภาควิชา.....มัธยมศึกษา  
สาขาวิชา.....การสอนภาษาอังกฤษ  
ปีการศึกษา.....2537

ลายมือชื่อนิสิต.....  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....



## C540867 : MAJOR TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE  
KEY WORD: LANGUAGE LEARNING STRATEGIES / ABILITY IN USING ENGLISH LANGUAGE

ANCHALEE PRAVITRANURUK : THE RELATIONSHIP BETWEEN LANGUAGE LEARNING STRATEGIES AND THE ABILITY IN USING ENGLISH LANGUAGE OF MATHAYOM SUKSA SIX STUDENTS IN SECONDARY SCHOOLS UNDER THE JURISDICTION OF THE DEPARTMENT OF GENERAL EDUCATION, BANGKOK METROPOLIS. THESIS ADVISOR : SUJITRA SAWATDIWONG, 244 pp. ISBN 974-632-167-6

The purposes of this research were to study the language learning strategies, the ability in using English language and the relationship between language learning strategies and the ability in using English language of mathayom sukka six students in secondary schools under the jurisdiction of the Department of General Education, Bangkok Metropolis. The samples of this study were 547 mathayom sukka six students selected by stratified random sampling technique. The instruments used in this research were the language learning strategies questionnaire and the test of ability in using English language. The first instrument adapted from the Behavior Questionnaire by Robert L. Politzer and Mary McGroarty (1985:120-123) and approved the correctness of the language and appropriateness of the items by 3 specialists had the reliability of 0.85. The second instrument constructed by the researcher and approved the content validity and appropriateness of the language use by 5 specialists had the level of difficulty of 0.27-0.80 and the power of discrimination of 0.20-0.67. The reliability of the listening, speaking, reading and the first part of the writing test was 0.94 and the reliability of the second part of the writing test was 0.83. The collected data were then analyzed by means of arithmetic mean, percentage of the mean score, standard deviation, t-test and Pearson's Product Moment correlation.

The results of the research revealed that :

1. Mathayom sukka six students used all and each aspect of language learning strategies: classroom behaviors, learning behavior during individual study and interacting with others outside the classroom, at the moderate level.

2. Mathayom sukka six students had ability in using English language with the mean score at the percentage of 54.58, which was at the minimum requirement level. According to the program of study, students in science program had the mean score at the percentage of 57.48, which was at the minimum requirement level, higher than students in language art program who had the mean score at the percentage of 51.87, which was at the minimum requirement level.

3. There was a relationship between language learning strategies and the ability in using English language of mathayom sukka six students at .001 level of significance with the correlation coefficient of 0.2617.

ภาควิชา มัธยมศึกษา  
สาขาวิชา การสอนภาษาอังกฤษ  
ปีการศึกษา 2537

ลายมือชื่อนิสิต *อนุชิตา วรรณวิเศษ*  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา *สุจิตรา Sawatdiwong*  
ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม -



## กิตติกรรมประกาศ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงได้ด้วยความสำเร็จอย่างยิ่งจาก อาจารย์สุจิตรา สวัสดิวงษ์ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำ คำปรึกษา ข้อคิดเห็นต่าง ๆ ของการวิจัย และตรวจแก้ไขด้วยความเอาใจใส่อย่างดียิ่งมาโดยตลอด ผู้วิจัยรู้สึกซาบซึ้งในความเมตตาของ อาจารย์เป็นอย่างยิ่ง และใคร่ขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ โอกาสนี้

ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร. สุมิตรา อังวัฒนกุล ที่กรุณาให้คำปรึกษา และเสนอแนะแนวทางในการทำวิทยานิพนธ์ครั้งนี้แก่ผู้วิจัยตั้งแต่ต้น ขอกราบขอบพระคุณ รองศาสตราจารย์ ดร. สุวัฒนา อุทัยรัตน์ กรรมการสอบวิทยานิพนธ์ที่ได้กรุณาให้คำแนะนำ และแก้ไขวิทยานิพนธ์จนสำเร็จลุล่วงด้วยดี

ขอขอบพระคุณผู้ทรงคุณวุฒิทุกท่านที่กรุณาตรวจแก้ไข เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย และให้ ข้อเสนอแนะที่มีค่าอย่างยิ่ง

ขอขอบพระคุณ ผู้อำนวยการโรงเรียน และอาจารย์ผู้เกี่ยวข้อง ที่ให้ความอนุเคราะห์ ในการเก็บรวบรวมข้อมูล และขอบคุณตัวอย่างประชากรที่ให้ความร่วมมืออย่างดียิ่ง ตลอดจน บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ที่ได้ให้ทุนอุดหนุนบางส่วนในการวิจัยครั้งนี้

ขอขอบคุณเพื่อนร่วมงานในหมวดภาษาต่างประเทศ โรงเรียนจอมสุรางค์อุปถัมภ์ เพื่อน น้อง และผู้มีพระคุณหลาย ๆ ท่าน โดยเฉพาะ คุณรัตนา เล็กพุก ที่กรุณาช่วยเหลือในการทดลอง ใช้เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ท้ายที่สุด ผู้วิจัยขอกราบขอบพระคุณ คุณพ่อ คุณแม่ ที่ห่วงใยและเป็นกำลังใจแก่ผู้วิจัย เสมอมา ขอขอบคุณน้อง ๆ และหลาน ๆ ทุกคนที่คอยให้กำลังใจมาโดยตลอด

อัญชลี ประวิตรานุรักษ์



สารบัญ

		หน้า
	บทคัดย่อภาษาไทย.....	ง
	บทคัดย่อภาษาอังกฤษ.....	จ
	กิตติกรรมประกาศ.....	ฉ
	สารบัญตาราง.....	ฅ
<b>บทที่</b>		
1	บทนำ.....	1
	ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา.....	1
	วัตถุประสงค์ในการวิจัย.....	5
	สมมติฐานในการวิจัย.....	6
	ขอบเขตในการวิจัย.....	6
	คำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย.....	6
	ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับจากการวิจัย.....	7
2	เอกสารและ งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง.....	8
	กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา.....	9
	ความหมายของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา.....	9
	ประโยชน์และลักษณะสำคัญของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา.....	10
	กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของผู้เรียนภาษาที่ดี.....	14
	ประเภทของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา.....	20
	ความสามารถในการใช้ภาษา.....	30
	ความหมายของความสามารถในการใช้ภาษา.....	30
	องค์ประกอบของความสามารถในการใช้ภาษา.....	32

สารบัญ (ต่อ)

บทที่	หน้า
	การทดสอบกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาและความสามารถในการใช้ภาษา .. 37
	การทดสอบกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา ..... 37
	การทดสอบความสามารถในการใช้ภาษา ..... 45
	งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง ..... 63
	งานวิจัยในประเทศ ..... 63
	งานวิจัยในต่างประเทศ ..... 78
3	วิธีดำเนินการวิจัยและรวบรวมข้อมูล ..... 94
	การศึกษาค้นคว้า ..... 94
	การสุ่มตัวอย่างประชากร ..... 95
	การสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ..... 97
	การเก็บรวบรวมข้อมูล ..... 107
	การวิเคราะห์ข้อมูล ..... 108
4	ผลการวิเคราะห์ข้อมูล ..... 114
5	สรุปผลการวิจัย อภิปรายผล และข้อเสนอแนะ ..... 135
	รายการอ้างอิง ..... 151
	ภาคผนวก ..... 165
	ภาคผนวก ก รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ ..... 166
	ภาคผนวก ข จดหมายขอความร่วมมือในการวิจัย ..... 168
	ภาคผนวก ค การวิเคราะห์เนื้อหาสำหรับสร้างแบบสอบวัดความสามารถ ในการใช้ภาษา ..... 172
	ภาคผนวก ง เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย ..... 189



สารบัญ (ต่อ)

หน้า

ภาคผนวก จ	ค่าระดับความยากและค่าอำนาจจำแนกของแบบสอบ .....	225
ภาคผนวก ฉ	ตัวอย่างการคำนวณทางสถิติ .....	236
ภาคผนวก ช	รายชื่อโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่างประชากร .....	242
ประวัติผู้เขียน .....		244



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



## สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
9	สัดส่วนของผู้ที่ตอบถูก (p) และสัดส่วนของผู้ที่ตอบผิด (q) ของแบบสอบวัด ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ.....	232
10	คะแนนดิบ (X) และความถี่ของคะแนน (f) จากการทดลองใช้เครื่องมือ ในการทำแบบสอบวัดความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ .....	234



ศูนย์วิทยทรัพยากร  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย